



1. Das muss man wissen!

Things you need to know

1.

Ist doch schön, wenn man gleich zustimmen kann: **Ja**

Yes

2.

Manchmal aber sagen wir: »Nein«... schließlich lassen wir uns nicht alles gefallen: **nein!**

No

3.

Nun kennen wir die Wörter »ja« und »nein«. Es ist an der Zeit, unsere Wünsche vorzutragen. Wir sagen: **bitte**

Please

4.

Wenn wir bekommen haben, was wir wollen, genügt ein einfaches: **danke**

Thank you / Thanks

5.

Das kann man auch verstärken, indem man sagt: **vielen Dank**

Thanks a lot

6.

Meist bekommen wir darauf die Antwort »gern geschehen« oder: **keine Ursache**

You're welcome

7.

Und schon können wir erste Wortverbindungen wagen: **ja, bitte**

Yes, please

8.

oder: **nein, danke**

No, thank you

9.

»Entschuldigung« kann vieles bedeuten: die Einleitung einer Frage oder einen Protest, zum Beispiel: »Entschuldigung, Sie stehen auf meinem Fuß!« – **Entschuldigung**

Excuse me

10.

Manchmal bitten wir damit aber um Vergebung, zum Beispiel, wenn wir jemanden verletzt haben: **Verzeihen Sie bitte...**

I beg your pardon

11.

Wenn wir etwas ehrlich bedauern, sagen wir auch: **Es tut mir leid**

Sorry

12.

Wenn dann alles bereinigt ist, lautet die Antwort: **in Ordnung**

It's okay

13.

Und nun einige Sätze der Begegnung... das Erste, was Sie dabei sagen, ist ein Grußwort: **Guten Tag**

Hello

14.

Und beim Abschied? Da sind die meisten Sprachen weniger formell, bei uns genügt ein lockeres: **Tschüss**

Goodbye / Bye

15.

Mitunter wollen Sie jemanden wirklich wiedersehen, manchmal sagen Sie es nur aus Höflichkeit: **Auf Wiedersehen!**

See you / Have a nice day!

16.

Interessanterweise gibt es in fast allen Sprachen für die erste Begegnung am Morgen einen besonderen Gruß: **Guten Morgen!**

Good morning!

17.

In manchen Ländern wünscht man sich auch einen **Guten Nachmittag!**

Good afternoon!

18.

Am Abend wünschen auch wir einander einen **Guten Abend!**

Good evening!

19.

Und vorm Schlafengehen heißt es nach demselben Prinzip: **Gute Nacht!**

Good night!

20.

Manchmal begrüßen wir einen lieben Gast oder werden selbst von jemandem herzlich empfangen: Wie schön, dass Sie da sind... **Willkommen!**

Welcome!

21.

Weiter geht es meist mit Höflichkeitsfragen, auf die man nicht immer wirklich eine ausführliche Antwort will: **Was gibts Neues?**

What's new? / What's happening? / How's it going?

22.

Wie geht es dir heute?

How are you today?

23.

Oder man fragt: **Wie läuft's so?**

How are you doing today?

24.

Wenn der Fragesteller einem nicht sehr nahe steht, erwartet er darauf eigentlich nur ein kurzes: **Danke, gut**

Fine, thanks

25.

Bei mir ist alles in Ordnung und bei Ihnen?

Everything's fine with me. What about you?

26.

Wenn sich keiner beschwert hat, und alles mehr oder weniger zufriedenstellend war, fassen wir höflich zusammen: **Es war sehr angenehm**

I had a lovely time

27.

Darauf werden uns die meisten Gastgeber antworten: »Die Freude war ganz meinerseits« oder: **Es war mir ein Vergnügen**

It's my pleasure

28.

Nach so vielen Höflichkeiten trennen wir uns mit guten Wünschen und sagen: **Ich wünsche Ihnen...**

I wish you...

29.

Es geht auch kürzer, zum Beispiel mit einem »Alles Gute noch« oder: **viel Glück**

Good luck

30.

Dabei kann man natürlich auch spezifischer sein und sagen: **Glück und Gesundheit**

Good health and happiness

31.

oder: **ein schönes Fest**

Happy holiday

32.

Sehr üblich ist auch: **ein gutes Jahr**

Happy New Year

33.

Dann gibt es noch viele andere gute Wünsche: **eine gute Reise**

Bon voyage

34.

Und wie alt bist du? **Alles Gute zum Geburtstag**

Happy birthday

35.

Anlässe zum Feiern gibt es das ganze Jahr: **Alles Gute zum Hochzeitstag!**

Happy anniversary

36.

Viel Spaß oder: **einen angenehmen Aufenthalt**

Enjoy your stay

37.

Und dann wünsche ich Ihnen noch: **einen schönen Tag!**

Have a nice day

38.

Für alle Gelegenheiten geeignet ist natürlich: **alles Gute!**

All the best



12. Hotel

Hotels

355.

Nachdem wir gut gelandet sind und alle Formulare ausgefüllt haben, können wir mit unserem Dasein als Tourist beginnen. Am wichtigsten ist das Hotel. Am besten, Sie machen schon von zu Hause eine **Zimmerreservierung**

Making Hotel Reservations

356.

Wenn Sie nicht vorbestellt haben, werden Sie am Empfang fragen: **Guten Tag. Haben Sie ein Zimmer frei?**

Hello, do you have a vacancy?

357.

Die Antwort, die Sie nicht hören wollen, lautet: **Leider nicht. Bei uns ist alles besetzt.**

Sorry, everything's taken / There are no vacancies

358.

Wenn Sie vorbestellt haben, können Sie sagen: **Ich habe reserviert.**

I have a reservation

359.

Und wenn Sie nicht vorbestellt haben, hoffen Sie auf das Beste und gestehen: **Ich habe nicht reserviert.**

I don't have a reservation

360.

Vielleicht müssen Sie auch deutlicher sein: **Ich brauche ein Zimmer...**

I need a room...

361.

für eine Nacht

for one night

362.

für zwei Erwachsene und zwei Kinder

for two adults and two children

363.

Das mag zwar seltsam klingen, aber manchmal sollte man dennoch klarstellen:
mit Bad und Toilette

with a bathroom

364

mit Einzelbett oder **mit Doppelbett**

with a single bed / double bed

365.

Wo liegt das Zimmer genau? **Im unteren Stock?**

on the first floor

366.

Oder vielleicht auch **im oberen Stock...**

on the top floor

367.

Wie komme ich dorthin? **Die Treppe hinauf?**

upstairs

368.

Oder vielleicht **die Treppe hinab?**

downstairs

369.

Aber ich habe Koffer dabei... gibt es vielleicht einen **Fahrstuhl?**

elevator / lift

370.

Die Lage eines Hotels – zentral oder in Bahnhofsnähe – ist wichtig und beeinflusst den Preis. Es ist immer gut, sich die genaue Adresse seines Hotels zu merken. Fragen Sie den Portier: **Wo befinden Sie sich?**

Where are you located?

371.

Wenn etwas nicht klar ist, fragen Sie lieber gleich: **Wie komme ich zu Ihnen von ...?**

How do I get there from...?

372.

Und damit es später keine bösen Überraschungen gibt: **Was kostet das bitte?**

How much does it cost?

373.

Auch das ist nicht immer selbstverständlich: **Ist der Preis mit Frühstück?**

Does the price include breakfast?

374.

Merken Sie sich bei dieser Gelegenheit die Mahlzeiten: **Frühstück**
breakfast

375.
Mittagessen

lunch

376.
und **Abendessen**

supper

377.
Fast hätten wir vergessen, dass der Mann vom Empfang immer noch wartet: Ja, wir nehmen das Zimmer. **Danke, ich bin bis vier Uhr da.**

Thank you, I'll be there by... 4

378.
In allen viel bereisten Ländern gibt es Informationszentralen für Touristen. Auch größere Hotels haben einen Informationsstand wo Sie fragen können...

Touristeninformation

Tourist Information

379.
Folgende Frage ergänzen Sie je nach Bedarf: **Entschuldigung, wo gibt es hier ...?**

Excuse me, where can I find...

380.
Wenn beim Shoppen jeder woanders hinwill, vereinbaren wir einen **Treffpunkt**
the meeting point / the rendezvous point

381.
Haben Sie vielleicht einen Gratis-**Stadtplan**?

a map of the city

382.
Vielleicht wissen Sie, wo ich hier einen Wagen mieten kann? **eine**
Autovermietung

a car rental agency

383.
oder auch **einen Taxistand** bzw. **eine Bushaltestelle**
a taxi stand / bus stop

384.
einen Zug nach...

a train to...